



## DEBAKO GARAPEN JASANGARRIRAKO EKINTZA PLANA

2013-2016

### PLAN DE ACCIÓN DE DESARROLLO SOSTENIBLE DE DEBA



#### 1. SARRERA ETA METODOLOGÍA

##### INTRODUCCIÓN Y METODOLOGÍA



## INTRODUCCIÓN

El trabajo expuesto en este documento responde a la necesidad de elaborar el Plan de Acción para el Desarrollo Sostenible de Deba para los años 2013-2016.

Parte de la revisión del Plan de Acción Agenda 21 Local que ha estado vigente hasta el año 2012, y plantea algunos cambios a partir de su análisis.

Entre las conclusiones que se derivan de la revisión del mencionado Plan se observa que tenía un marcado sesgo medioambiental y que las líneas estratégicas derivaban directamente del diagnóstico, echándose en falta una visión global y de futuro del municipio como punto de partida para su definición.

Para mejorar este aspecto, el actual Plan de Acción de Deba se plantea a partir de una visión global, integral del municipio, con un mayor equilibrio entre los diferentes ejes del desarrollo sostenible: medio ambiental, económico y social, y con una visión de futuro que trascienda el período del Plan de Acción.

Este nuevo Plan identifica los proyectos estratégicos más idóneos para alcanzar la visión compartida de un modelo de municipio y los objetivos que de esa visión se derivan.

Es necesario señalar que este Plan pretende incidir en aquellos proyectos que van a actuar como motores del desarrollo sostenible de Deba. Su valor consiste precisamente en identificar tales proyectos, lograr un acuerdo amplio y tomar el compromiso para llevarlos adelante. No es objeto de este trabajo hacer una minuciosa descripción de las muchísimas acciones que indudablemente ha de realizar un Ayuntamiento ya simplemente para mantener el *statu quo* del municipio.

Tomando la máxima de que “los árboles no nos impidan ver el bosque”, este Plan apuesta por identificar y lograr el acuerdo para el desarrollo de esos proyectos que van a hacer posible el punto de inflexión hacia los procesos de cambio deseados.

El trabajo se ha realizado en 3 fases que dan lugar a los tres capítulos principales:

La primera fase se ha centrado por un lado en el análisis de la situación actual de Deba, y por otro, en la recopilación y síntesis de documentos, planes o proyectos que marcan u orientan el desarrollo de Deba en diferentes planos. Estos dos trabajos, más las aportaciones recibidas por parte de técnicos y políticos municipales y otras personas de Deba, han dado lugar al diagnóstico.





Tomando como punto de partida el resultado del diagnóstico, así como las aportaciones de los agentes participantes en el proceso, se inicia la segunda fase, que consiste en la definición de una visión compartida del futuro más deseable del municipio. De esta visión emanan una serie de metas u objetivos, y como derivada se plantean las Líneas de actuación y las acciones a realizar para alcanzar dichas metas.

La tercera fase consiste en la formulación de pautas generales para el seguimiento del Plan y fórmulas para el impulso y seguimiento del mismo, tanto en el plano interno, de trabajo municipal, como en el externo, de alianzas y colaboración con otros agentes.



## DEBAREN JASANGARRITASUNERAKO EKINTZA PLANAREN FORMULAZIOA (2013/2016) FORMULACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN PARA LA SOSTENIBILIDAD DE DEBA (2013/2016)

LERRA ESTRATEGIKOA LINEA ESTRATEGIKOA	PROGRAMA PROGRAMA	EKINTZA ACCIÓN	JARRAIPEN REN	UDAL TEKNIKOKO BATZORDEA	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPACION CIUDADANO	DESCRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ARDURADUNA RESPONSABLE	PROPOSAMEN EN PRIORIZAZIOA PRIORITY ZACIÓN PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMÁTICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG	
												ESTRATEGIA KOA/OPERATIBOA ACCION ESTRATEGICA/OPERATIVA
1. LINEA ESTRATEGIKOA Apuesta por la calidad urbana 1. LERRA ESTRATEGIKOA Hiri kalitatearen aldeko apustua.	P 1.1	Ekipamenduak eta Azpiegiturak Equipamientos e Infraestructuras										
		Zubelzu zineko eta Ostolaza Kultur Elkarteko jabe pribatuekin jarduera kulturala sustatzeko akordioak bideratu. Fomentar acuerdos con los propietarios privados del cine Zubelzu y Ostolaza Kultur Elkartea para el impulso de la actividad cultural.	O	X	X	X	Zubelzu zineko jabeekin eta Ostolaza kultur elkartearekin kudeatu eta erabaki batzuetara iritsi, Debako zine eta auditorioaren beharrak asetzeko helburuarekin. Gestionar con los propietarios del cine Zubelzu y Ostolaza kultur elkartea y llegar a acuerdos con el objetivo de satisfacer las necesidades del cine y el auditorio de Deba.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
		Polikiroldegiaren birgaitzea baloratu. Valorar la rehabilitación del polideportivo.	O		X	X	Polikiroldegiaren gaur egungo egoera aztertu eta honen birgaitze integrala baloratu Debak diuen beharrei erantzuteko. Estudiar el estado actual del polideportivo y valorar su rehabilitación integral para responder a las necesidades que tiene Deba.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
		Arte eskolako prestakuntza jardueraren finkatze eta handipenari buruzko gogoeta. Reflexión sobre la consolidación y ampliación de la actividad formativa de la Escuela de Arte.	O		X	X	1.-Debako grabatuarekin loturiko Artelekuko jardueren hasiera kontuan izanik, aipatutako gogoeta izaera integral gisa planteatzen da. 2.- Arte eskolarako kokapen berri bat baloratu eta merezi duen garrantzia eman, Debako nortasun ikur gisa 3.- Euskal jaurlaritzako hezkuntza sailarekin Arte Eskolaren prestakuntza jardueraren luzapena kudeatu (prestakuntza arautua). 1-Dicha reflexión se plantea de carácter integral teniendo en cuenta el inicio de las actividades de Arteleku ligadas al grabado en Deba. 2.-Valorar una nueva ubicación para la Escuela de Arte y darle la importancia que se merece como símbolos identitarios de Deba. 3- Gestionar con el departamento de educación del Gobierno Vasco la ampliación de la actividad formativa (formación reglada) de la Escuela de Arte.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
		Umeentzako kirol eta aisialdi erabilerak ahalbidetzea hirigune eta plaza ezberdinetan. Posibilitar el uso deportivo y de recreo para niños y jóvenes en los diferentes espacios urbanos y plazas.	O		X		Gazte eta umeentzako kirol eta jolas guneak jartzea (saskibalo kantxa, areto-futbol, etab.) alamedan, eguneko zentroko plazan, Musika eskola ondoko eremua, etab. Instalación de espacios de juego y deportivos (cancha de baloncesto, futbol, etc.) para niños y jóvenes en la Alameda, plaza de centro de día, espacio junto a la Escuela de Música, etc.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
		Agirre Jauregiko, frontoiko eta futbol zelaiko instalazioetan dauden arazoak konpontzeko beharrak eta aukerak baloratzea hauen erabilera optimizatzeko. Valorar la necesidad y oportunidad de resolver problemas en las instalaciones del Palacio Agirre, campo de futbol y frontón para optimizar su uso.	O		X		Futbol zelaiko aldagelak eraberritzen ari dira gaur egun. Aipatutako ekipamenduetan dauden arazoak baloratuko dira. En la actualidad se están reformando los vestuarios del campo de futbol. Se valorarán los problemas existentes en dichos equipamientos.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
	Hautabideen azterketa baten burutzea, trenak eta errepideak izan behar duten tratamenduaren inguruan, herritik pasatzean sortzen duten hesia gutxitzeko. Realización de un estudio de alternativas para el tratamiento del tren y la carretera, a su paso por el municipio, con el objetivo de disminuir la barrera que ello supone.	E		X	X	Gaur egun, trenaren lurperatzea eta bariantearen eraikitzea ekonomikoki bideragarriak ez direla ulertuta, aukera ezberdinak dituen azterketa baten garapena planteatzen da: Lurpeko pasabide kopurua areagotu edo daudenak zabaldu, trenari tranbia izaera emateko aukeraren inguruko kudeaketa, etab. Entendiendo que tanto el soterramiento del tren como la construcción de una variante son inviables económicamente en la actualidad se plantea la realización de un estudio de alternativas que incluya diferentes posibilidades: Aumentar el número de pasos subterráneos o ampliar los existentes, la posibilidad del tratamiento del tren como tranvía, gestión con el departamento de carreteras de la diputación sobre la posibilidad de disminuir la barrera que supone la carretera, etc.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico	

LERRO ESTRATEGIKOA LINEA ESTRATEGIKOA	PROGRAMA	PROGRAMA	EKINTZA ACCIÓN	UDAL TEKNIKOPOLITIKAREN BANTZORDEAREN APORTAZIOAK	JARRAIPEN RENAPORTAZIOAK	UDAL TEKNIKOPOLITIKAREN BANTZORDEAREN APORTAZIOAK	HIRI PARTAIDETZAREN APORTAZIOAK	ARDURADUNA RESPONSABLE	PROPOSAMEN EN PRIORIZAZIOA, PRIORIZAZIÓNA PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA ÁMBITO TEMÁTICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG
1. LINEA ESTRATEGIKOA Apuesta por la calidad urbana 1. LERRO ESTRATEGIKOA Hiri kalitatearen aldeko apustua.												
P 1.2 Birgaitzea eta hiri birsorkuntza Rehabilitación y regeneración urbana												
			Eraikitako ondare publiko eta pribatuaren birgaitzea bultzatzea. Impulso de la rehabilitación del patrimonio edificado público y privado.	O		X	X	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
			Birgaitze Jasangarrirako Ordenantza abiaraztea. Puesta en marcha de la Ordenanza de Rehabilitación Sostenible.	O	X		X	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	2- Udal kudeaketa jasangarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad
			Deba eta Itziar Alde Zaharretan ibilgailuen zirkulazioaren kudeaketa hobetzea. Mejorar la gestión del tráfico rodado en los cascos históricos de Deba e Itziar.	O		X		Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Mugikortasuna eta Garraioa Movilidad y Transporte	6-Mugikortasun hobea eta garraio murrizketa 6-Mejor movilidad y Reducción del tráfico
			Itziarren erabilera publikoko guneak bermatzea, kontzeju-etxearen edo besteren birgaitzearen bitartez. Garantizar espacios de uso público en Itziar mediante la rehabilitación de la Casa concejal u otros.	O	X			Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
			Hondartzaren lehen lerroaren egoera degradatua konpontzeko eta lehen eta bigarren ilarako eraikinak babesteko hartu beharreko neurrien abiaraztea (kasinoa, etab.). Poner en marcha medidas para solucionar la situación degradada de la primera línea de playa, así como para proteger aquellos edificios de primera y segunda línea con valor (casino, etc.).	E		X	X	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
			Irisgarritasun Planaren aztertzea eta eguneratzea. Revisión y actualización del Plan de Accesibilidad.	O	X	X		Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
			Herriak, Udalerriko sarbideetatik, hartzen duen itxura bereziki zaintzea. Cuidar especialmente la imagen del municipio desde sus accesos.	O			X	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
			P 1.3 Mugikortasuna Movilidad									
			Deba-Donostia lotura hobetzea. Mejorar la conexión Deba-Donostia.	E			X	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Mugikortasuna eta Garraioa Movilidad y Transporte	6-Mugikortasun hobea eta garraio murrizketa 6-Mejor movilidad y Reducción del tráfico
			Deba-landa auzoei asistentziatzeko garraio zerbitzua eskaintzeko aukera aztertu.(auzo-taxi...). Estudiar la posibilidad de ofrecer un servicio de transporte de carácter asistencial Deba-barrios rurales (auzo-taxi...).	O			X	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Mugikortasuna eta Garraioa Movilidad y Transporte	6-Mugikortasun hobea eta garraio murrizketa 6-Mejor movilidad y Reducción del tráfico



LERRA ESTRATEGI KOA LINEA ESTRATEGI CA	PROGRAMA PROGRAMA	EKINTZA ACCION	EKINTZA ESTRATEGI KOA/OPERA TIBOA_ACC ION ESTRATEGI CA/OPERATI VA	JARRAIPEN BANTZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIENT O	UDAL TEKNIKO/PO LITIKARIEN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION TOOS/POLIT ICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORIZAZI OA PRIORI ZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG	
1. LINEA ESTRATEGICA Apuesta por la calidad urbana 1. LERRA ESTRATEGIKOA Hiri kalitatearen aldeko apustua.		Udan aparkaleku arazoak konpontzea eta garraio publikoaren zerbitzua hobetzea. Solucionar los problemas de aparcamiento en periodo estival y mejorar el transporte público	E	X	X	X	Debako hirigunean aparkatzeko aukerak baloratu herriko gune ezberdinen arteko lotura ahalbidetuz. Udan trenaren frekuentzia handitzea bultzatu: Euskotrenekin kudeaketa. Udako errepide bidezko garraio zerbitzuen abiaraztearen jarraipena egin. Valorar las posibilidades de aparcamiento en el núcleo urbano de Deba posibilitando la conexión entre las distintas zonas. Impulsar el aumento de frecuencia del tren en verano: Gestión con Euskotren. Hacer seguimiento a la puesta en marcha del servicio exprés de transporte por carretera en verano.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Mugikortasuna eta Garraioa Movilidad y Transporte	6-Mugikortasun hobea eta garraio murrizketa 6-Mejor movilidad y Reducción del tráfico	
		Bizikletak ibiltzeko udal sarea edo Bidegorria sortzea. Crear un Bidegorri o una red municipal para que transiten las bicicletas.	O		X		Lehendik dagoen analitik abiatuz, Debako Udalerrian bizikleta barneratzeko estrategia aztertu eta planifikatu. Ekintza hau, antolatutako gainontzeko mugikortasun ekintzekin koordinazio eta multzoan aztertu beharko da. Partiendo del análisis de la red local existente estudiar y planificar la estrategia de incorporación de la bicicleta en el municipio de Deba. Esta acción deberá contemplarse en conjunto y coordinación con el resto de acciones de movilidad planificadas.	Udala Ayto.	E_M	Luzea Largo (5-8 urte años)	Mugikortasuna eta Garraioa Movilidad y Transporte	6-Mugikortasun hobea eta garraio murrizketa 6-Mejor movilidad y Reducción del tráfico	
		Deba eta Itziar lotzen dituen autobus zerbitzua sendotzea (poligonoa eta erdigunea), udako maiztasuna jeitsi gabe. Consolidar el autobús de conexión Deba-Itziar (poligono y núcleo) no disminuyendo frecuencia en verano.	E	X			Urte guztian zehar, poligonora garraio publikoaren zerbitzua posible egin eta Itziarkoei Deba erdigunera iritsiera erraztu, baita alderantziz ere. Itziar inguruan bizi diren gainontzeko herritarrentzat zerbitzuak handitzeko aukera ikertu. Posibilitar el transporte público al poligono durante todo el año y facilitar la llegada al núcleo de Deba a los Itziartarras(playa) y viceversa. Estudiar la posibilidad de ampliar el servicio a las demas personas alojadas en el entorno de Itziar .	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Mugikortasuna eta Garraioa Movilidad y Transporte	6-Mugikortasun hobea eta garraio murrizketa 6-Mejor movilidad y Reducción del tráfico	
		Udal brigadaren mugikortasuna eraginkorra ahalbidetu (kotxe, bizikleta, furgoneta elektrikoak...). Fomentar una movilidad efectiva de la brigada municipal (coche, bicicleta, furgonetas eléctricas...).	O		X		Ekintza eredugarri gisa. Como acción ejemplarizante.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Mugikortasuna eta Garraioa Movilidad y Transporte	6-Mugikortasun hobea eta garraio murrizketa 6-Mejor movilidad y Reducción del tráfico	
	P 1.4 Mantenimendua eta hiri txukunketa Mantenimiento y embellecimiento urbano												
		Udal ekipamendu eta hiri altzarien Mantentze plana. Plan de mantenimiento de los equipamientos municipales y del mobiliario urbano.	O			X	1.-Mantenimendu beharrak planifikatu eta urteko aurrekontuetan dagozkien partidak barneratu. 2. Ekipamendu berrien eta inbertsioen bideragarritasun ikerketetan mantenimendu kostuak txertatu. 1.-Planificar las necesidades de mantenimiento e incorporar en los presupuestos anuales las partidas correspondientes. 2.-Incorporar los costes de mantenimiento en los estudios de viabilidad de los nuevos equipamientos e inversiones.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	2- Udal kudeaketa jasangarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad	
		Hondartza gunearen Kudeaketa Plana. Plan de gestion de la zona de la playa.	O		X	X	Hondartzako instalakuntzak txukun eta egoera onean mantentzea, beti ere eraginkortasuna eta jasangarritasuna bilatuz: adibidez, hondartzako dutexak, seinalizazioa, kabinak, taberna, etb. Mantener las instalaciones de la playa en un buen estado de conservación, buscando la eficiencia y sostenibilidad: por ejemplo, las duchas de la playa, señalización, cabinas, bar, etc.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Biodibertsitatea eta Ingurune naturala Biodiversidad y Medio natural	2- Udal kudeaketa jasangarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad	
		Espazio publikoaren garbiketak eta zainketak duen balioaren sentsibilizazio kanpainak. Campañas de concienciación del valor de la limpieza y el cuidado del espacio público.	O			X	"Guztitan" ondasun publikoaren errespetuaren balioa irakatsi. Kartelen kokapenerako gune bereziak ezarri. Inculcar el valor del respeto al patrimonio público "de todos". Establecer sitios especiales para la colocación de carteles.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Ingurumen kudeaketa Jarduera ekonomikoak Gestion ambiental Actividades económicas	2- Udal kudeaketa jasangarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad	
		Terrazai buruzko Ordenantza idaztea Zumaia eta Mutrikurekin lankidetzan. Redacción de Ordenanza sobre terrazas en colaboración con Mutriku y Zumaia.	O		X		Geoparkeko udalerrietako terrazan inguruko Ordenantza komun baten idazketa. Redacción de una Ordenanza sobre terrazas común en los municipios del Geoparque.	Udala Ayto.	E_M	Motza Corto (1-2 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udal administrazioa Gestion ambiental Administración municipal	2- Udal kudeaketa jasangarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad	

LERRO ESTRATEGIKOA LINEA ESTRATEGIKOA	PROGRAMA	EKINTZA ACCIÓN	EKINTZA ESTRATEGIA KOA/OPERA TIBOA ACC IÓN ESTRATEGIA/OPERATI VA	JARRAIPEN BANTZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIENT O	UDAL TEKNIKO/PO LITIKAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC IÓN TOOS/POLIT ICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC IÓN CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORIZAZI OA_PRIORI ZACIÓN PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA ÁMBITO TEMÁTICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG	
1.L.E. Hirikaltatearen aldeko apustua.	P 1.5 Baliabideen kudeaketa arduratsua Gestión responsable de recursos												
			O		X	X	Herritarrak kontzientziatzeko sentsibilizazio kanpainak proposatu eta honela birziklatze tasak handiagotu. Proponer campañas de sensibilización para que los ciudadanos tomen conciencia y así poder aumentar la tasa de reciclaje.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Hondakinak Resíduos	4-kontsumoa eta bizmodu arduratsusak 4-Consumo y formas de vida responsables	
			O	X	X	X	1.-EVEak planteatutako auditoriatik abiatuta udal instalakuntza eta argiteria publikoaren berriztapen plan bat martxan ipini. 2.- Etxebizitza eraikinen birgaitze energetikoa bultzatu. 1.-Partiendo de la auditoria que plantea el EVE, poner en marcha un plan de renovación de las instalaciones urbanas y alumbrado público .2.-Impulsar la rehabilitación energética en los edificios de viviendas.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Energia Energia	4-kontsumoa eta bizmodu arduratsusak 4-Consumo y formas de vida responsables	
2. LERRO ESTRATEGIKOA Jarduera ekonomiko jasagarriaren sustapena.	P 2.1 Itziarko poligonoa Polígono de Itziar												
			E	X	X	X	Gaur egungo egoera aztertu eta Ekintza Plan estrategiko bat diseinatuko da poligonoko jarduera ekonomiko indartu eta aktibatzeko. Horretarako aukera ezberdinak baloratuko dira, adibidez, enpresa berriak erakarri, berrikuntzarekin zuzenean lotutako industria bat garatu, etab. Se estudiará la situación actual y se diseñará un Plan de Acción Estratégico para consolidar y activar la actividad del polígono. Para ello, se valorarán diferentes opciones, tales como, acciones de regeneración del polígono, atraer nuevas empresas, desarrollar una industria relacionada directamente con la innovación, etc.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasagarria 8- Economía local viva y sostenible	
			O	X			X	Inbentario bat egingo da erabilera gabe dauden eraikinak zeintzuk diren jakiteko eta bertara berrikuntzarekin lotutako industria erakartzen saiatuko da. Se hará un inventario para conocer cuáles son los edificios que están sin uso y se intentará atraer a ellas industria relacionada con la innovación.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasagarria 8- Economía local viva y sostenible
			O	X				Gaur egungo seinaleztapena nahasia eta zaharkitua gisa baloratzen da eta honek kamioiei arazoak sortzen dizkie enpresetara iristeko momentuan. Se valora la señalización actual como confusa y sin actualizar, lo que provoca problemas a los camiones a la hora de llegar a las empresas.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Mugikortasuna eta Garraioa Movilidad y Transporte	6-Mugikortasun hobea eta garraio murrizketa 6-Mejor movilidad y Reducción del tráfico
			O	X				Urbanizazio eta argiztapen publikoa hobetu. Ez daukate edukontzirik eta ezin dute paper edo oliorik birziklatu. Mejora de la urbanización y el alumbrado público. No disponen de contenedores y no pueden reciclar ni papel ni aceite.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
P 2.2 Debaren posizionamendu turistikoaren hobekuntza Geoparkeari eta Costa Vasca markari lotua Mejora del posicionamiento turístico de Deba ligado al Geoparque y a la marca Costa Vasca													
			O	X			Gero eta gehiago dira Geoparke barnean itsasontzi jardueraren bat egiten dutenak: Debak dinamika honi onura ateratzeko eskaintza pantalana beharrezkoa du. Honela, bisitariak udalerritik ontziratu eta lurperatu daitezke, honek dakarren kontsumoarekin eta duen ondasun osoa erakusteko ematen dion aukerarekin. Cada vez son más las personas que realizan alguna actividad en barco dentro del Geoparque: Para que Deba pueda beneficiarse de esta dinámica necesita un pantalán de cortesía. De esta forma los visitantes podrán embarcar o desembarcar en la localidad con el consiguiente consumo y posibilidad de dar a conocer todo su patrimonio.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Biodibersitatea eta Ingurune naturala Biodiversidad y Medio natural	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasagarria 8- Economía local viva y sostenible	
			O	X			Debako Turismo bulegoan zerbitzatu eta informatzen duten langileek bere gain hartzen dute Flyscharen baliabideak duen garrantzia eta saldu egiten dute, bai bisita autogidatuentzat eta baita bisita gidatuentzat ere. Produktu garrantzitsuena da eta honen inguruan informazio eta xehetasun guztiak eskaini behar dira: mareak, sarbide aukerak, bista onenak, ibilbide errazak, bisita gidatuak, etab. Las personas que atienden e informan en la Oficina de turismo de Deba, asumen la importancia del recurso del Flysch y lo "venden", tanto para la visita auto guiada como las visitas organizadas. Es un Producto estrella, sobre el que hay que dar todo tipo de detalle e información: mareas, forma de acceso, mejores vistas, recorridos fáciles, visitas organizadas, etc.	Udala Ayto.	E_M	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasagarria 8- Economía local viva y sostenible	

LERRO ESTRATEGI KOA LINEA ESTRATEGI CA	PROGRAMA PROGRAMA	EKINTZA ACCION	EKINTZA ESTRATEGI KOA/OPERA TIBOA_ACC ION ESTRATEGI A/OPERATI VA	JARRAIPEN BANTZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIENT O	UDAL TEKNIKO/PO LITIKAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION TOOS/POLIT ICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORIZAZI OA_PRIORI ZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG
2.L.E. Promoción de actividad económica sostenible	2.L.E. Jarduera ekonomiko jasangarriaren sustapena.	Geoparkari buruzko ikus-entzunezko informazio gunearen gauzatea Debako Turismo bulegoan (Geoparkearen egoitza- ikus-entzunezko instalazioa, panela, beira-arasa, etab.)Realización del punto de información audiovisual del Geoparque en la Oficina de turismo de Deba (sede del Geoparque_instalación audiovisual, panel, vitrina, etc.)	O	X			Deba Geoparkeko egoitza izanda, turismo bulegoko kokapen fisikoa aprobetxatzea ezinbestekoa da. Bertatik urtean milaka pertsona pasatuko dira eta haei bisiten bidez Costa Vascako Geoparkeak bere orokortasunean eskaintzen duena eta Debako ondasun natural eta kulturalen elementu aipagarrienak azalduko zaie. Horretarako erakusketa eta ikus-entzunezko gune bat proposatzen da, non Geoparkearen bisitarekiko interesa erakutsi eta altxatuko den. Siendo Deba la sede del Geoparque, se quiere aprovechar la ubicación física en la Oficina de Turismo, un lugar por el que pasan miles de personas al cabo del año, para crear un espacio donde se explica a los visitantes lo que ofrece el Geoparque de la Costa Vasca en su conjunto y algunos elementos relevantes del patrimonio natural y cultural de Deba. Para ello se propone un espacio expositivo y audiovisual que presenta y suscita el interés por la visita al Geoparque.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Lastur balore turistikoan jartzeko Plana idatzi eta abiaraztea. Redacción y puesta en marcha del Plan de puesta en valor turístico de Lastur.	O	X			Proposatzen den azterketaren helburua Lasturko San Nikolas erdiguneko titulartasun publikoko espazio eta azpiegiturretan garatu behar diren ekintzak definitzea da, Lasturren, Paisaia, Kultura eta Geologiarekin lotutako turismoak duen potentzial argiaren ideiatik abiatuta. Bisitariak jasotzeko orduan duen garrantziatik eta baita gainontzeko haranaren aurkezpenean duen eraginatik ere. Partiendo de la idea de que Lastur tiene un notable potencial turístico ligado a elementos del Paisaje, la Cultura y la Geología, el estudio que se propone tiene como objetivo definir las actuaciones a llevar a cabo en los espacios e infraestructuras de titularidad pública en el núcleo de San Nicolas de Lastur, por la importancia vital que juega en la acogida del visitantes y la presentación del resto del valle.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Karst-en ikus-entzunezkoa sortzea. Crear el Audiovisual del Karst.	O	X			Oso garrantzitsua da Geoparkeko Interpretazio Planaren proposamena baloratzea, non Lasturrek bisitentzat paper garrantzitsu bat betetzen duen, Costa Vascako Geoparkeko Karst inguruetaz gozaten baita. Proposatzen den produktuetako bat Karst aren inguruko ikus-entzunezkoa da, izaera didaktiko batekin. Es muy importante valorar la propuesta del Plan de Interpretación del Geoparque, en el que Lastur juega un papel importante para la visita y disfrute en el entorno del Karst del Geoparque de la Costa Vasca. Uno de los productos que se plantea es el audiovisual promocional del Karst, pero con un marcado carácter didáctico.	Udala Ayto.	E_M	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Lasturreko aterpetxearen doiterako esku-hartzea. Intervención para la puesta a punto del Albergue de Lastur.	O	X			Azpiegituren erreforma egin eta turismo aterpetxeen dekretuan eta Geoparkeko Interpretazio planean egokitzeko kudeaketa formulari irtenbidea eman. Reforma de la infraestructura y solución de la fórmula de gestión para su adecuación al Decreto de Albergues Turísticos y al Plan de Interpretación del Geoparque.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		GEOPARKEA- karsteko bisitaldi gidatuen eskaintza edo honen inguruko jarduera interesgarriak prestatzea. GEOPARQUE -Preparar oferta de visita guiada o actividades de interés en el entorno del Karst.	O	X	X		Debak, Karstaren inguruko bisitetan eta lotutako elementuetan (ondasun arkeologikoa, haitzuloak, geomorfologia, kultura, etnografia, mito eta kondaira jakin batzuk, etab.) lehentasuna izateko aukera argia dauka. Dena dela, ekintzak eta/edo jarduera ezberdintzaile eta erakargarriak diseinatzea beharrezkoa ikusten da, ikuspena eta fama irabazteko. Deba tiene una oportunidad clara para posicionarse como espacio prioritario de visita relacionada con el Karst y sus elementos asociados (patrimonio arqueológico, cuevas, geomorfología, cultura, etnografía, mitos y leyendas específicas, etc.) No obstante, se ve necesario diseñar actuaciones y/o actividades diferenciadoras y atractivas, para ganar visibilidad y notoriedad.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Garapen ekonomikoa	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Debako Geoparkeko Bisitari Zentroko azpiegituren sorkuntzarako aurre azterketa (kokapena, bideragarritasuna, finantzaketa, proiektua,etab.) Estudio previo para la creación de la infraestructura del Centro de Visitantes del Geoparque en Deba (ubicación, viabilidad, financiación, proyecto,etc.).	E	X			Geoparkearen Interpretazio Planaren arabera, Debak honen egoitza gisa, bisitari zentro bat izan beharko zuen non Geoparkearen kontzeptu orokorra transmititu beharko litzateke. "karsta- Europako historiaurreko kultur paisaia berria" hitzaldia zehazki garatu. De acuerdo con el Plan de Interpretación del Geoparque, Deba como sede del mismo, debería contar con un Centro de Visitantes en el que se transmitiría el concepto global de Geoparque, y de forma específica desarrolla el discurso "El Karst-Paisaje cultural vivo de la Prehistoria de Europa-	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Garapen ekonomikoa	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible



LERRO ESTRATEGIKOA LINEA ESTRATEGIKOA	PROGRAMA PROGRAMAMA	EKINTZA ACCIÓN	EKINTZA ESTRATEGIKOA/OPERATIBOA ACCIÓN ESTRATEGIKOA/OPERATIBOA	JARRAIPEN BANTZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTAZIOEN C. SEGUIMIENTUO	UDAL TEKNIKOPOLITIKAREN APORTAZIO AK_APORTAZIOEN C. PARTICIPACION TOOS/POLITICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTAZIOEN C. PARTICIPACION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ARDURADUNA RESPONSABLE	PROPOSAMEN EN PRIORIZAZIOA, PRIORIZAZIOEN PROPOSATUA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG
2.L.E. Jarduera ekonomiko jasangarriaren sustapena.		Turismo zentro aktibo bat sortzeko aurre azterketa. Estudio previo para la creación de un centro de turismo activo.	O	X	X		Udaletxearen eta udalerriko kirol turismo aktiborako enpresen arteko lankidetzatik sortutako turismo zentro baten bideragarritasuna aztertzea izango litzateke. Ur jardueren eskaintza bultzatzea aurreikus eta gomendatzen da. Proiektuaren diseinu eta definizioak, herritarrentzako ur kirolen bultzadarako udal proiektuarekin izan dezakeen lotura aztertu beharko luke. Se trataría de estudiar la viabilidad de un centro de turismo activo a partir de la colaboración entre el Ayuntamiento y las empresas de turismo activo y deportivo de la localidad. Es previsible y recomendable impulsar la oferta de actividades acuáticas. El diseño y definición del proyecto tendría que contemplar su vinculación al proyecto municipal de impulso de los deportes acuáticos para la población.	Udala Ayto.	E_M	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Hotel inbertsioen sustapena. Fomento de inversiones hoteleras.	E	X	X		Hotelen aukera handitzea erabakigarria da, Ikuspegi ekonomikotik turismoak duen garrantzia erlatiboa handitzeko. Horregatik, ikuspuntu urbanistikotik neurri berriak hartzea gomendatzen da. Para incrementar la importancia relativa del turismo desde el punto de vista económico, la ampliación de las plazas hoteleras es un factor determinante. Por ello se recomienda adoptar medidas adecuadas desde la perspectiva urbanística.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
P 2.3 Merkataritzza eta ostalaritzaren dinamizazioa Dimamización del comercio y hostelería												
2.L.E. Promoción de actividad económica sostenible		Lehendik dagoen ostalari eta merkatarien elkarte indartu. Reforzar la asociación de comerciantes y hosteleros existentes.	O	X			Helburua, lehendik dagoen elkarte indartzea da, bien artean eta udaletxearekin elkarlanean lan eginez. Ostalaritza merkatarien eta udaletxearen arteko elkarlanerako ekintzak bultzatu. Con el objetivo de reforzar la asociación existente y trabajar en colaboración entre ambos y con el Ayuntamiento. Impulsar actuaciones de colaboración entre comerciantes, hosteleros y ayuntamiento.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Lokal berriak irekitzea erraztea. Facilitar la apertura de nuevos locales.	O			X	Adibidez, zergetan onurak eskainiz. Ofreciendo beneficios en los impuestos por ejemplo.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Garapen ekonomikoa	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria
P 2.4 Lehen sektorearen bultzada Impulso del sector primario												
2.L.E. Promoción de actividad económica sostenible		Lehen sektorea sustatzea. Fomentar el sector primario.	O		X	X	1.-Debako landa paisaia bermatu eta babesteko. 2.-Nekazaritza lurra eskuratzeko bideak jarri. 3.-Debemen eta Gipuzkoako Lur Funtzarekin kolaboratu. 4.-Landa gunetako eta nekazariak osatutako foroak martxan jarri. 5.-Landa eremuetako mantenimendu eta garbiketa lanak sustatu. 1.-Para garantizar y proteger el paisaje rural de Deba. 2.-Poniendo medios para conseguir tierras agrícolas. 3.-A través de la colaboración con Debemen y Lur funtsa. 4.-Puesta en marcha del foro de agricultores de zonas rurales. 5.-Impulso de actividades de mantenimiento y limpieza.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Tokiko produktuak merkaturatzeko estrategiak bultzatzea. Impulsar estrategias para la comercialización del producto local.	O		X	X	Honela, bitartekari gabeko erosketak bultzatzea eta ekoizle, merkataritzza eta ostalaritzaren artean aliantzak sortzea bilatzen da. Horretarako, elkarlan lerro eta ekintzak zehaztuko diren bilera foro bat sortzea beharrezkoa da. Gainera tokiko merkataritzza indartzen jarraitu beharko da eta kontsumo taldeei laguntza ematen. Con ello se pretende impulsar la compra sin intermediario y crear alianzas entre productores, comercio y hostelería. Así, es imprescindible crear un foro de encuentro donde se marquen las líneas y acciones de colaboración. Además, se deberá seguir impulsando el mercado local y dar apoyo a grupos de consumo.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Tokiko produktuaren kontsumorako informazio eta sentsibilizazio kanpaina. Campaña de información y sensibilización para el consumo del producto local.	O		X	X	1.- Honekin, tokiko ekoizleen lana eta lan honek duen garrantzia erakustea da helburua, landa eremuen dinamizazioaren bitartez. 2.-Eskola ortuak garatzea heziketa zentroetan. 1.-Con ello se pretende mostrar el trabajo y la importancia de los productores locales e impulsar la dinamización de las zonas rurales. 2.- Desarrollar huertos escolares en los centros educativos.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible
		Lehen sektore ekologikoaren ekintzailatza sustatzea. Fomento del emprendizaje para el sector primario ecológico.	O		X	X	Ingurunearekin adeitsu den lehen sektore bat sortzea da apustua, horregatik, lehen sektore ekologikoaren ekintzailatza ahaleginak egitea egokia litzateke. Horretarako, nekazari berriak prestatzea eta gaur egungo ekoizleak informatzea beharrezkoa da. La apuesta debe ser un sector primario respetuoso con el entorno, por ello sería conveniente realizar esfuerzos en el emprendimiento en el sector primario ecológico. Para ello es imprescindible formar a nuevos agricultores e informar a los productores actuales.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible

LERRO ESTRATEGI KOA LINEA ESTRATEGI CA	PROGRAMA	EKINTZA ACCION	EKINTZA ESTRATEGI KOA/OPERA TIBOA_ACC ION ESTRATEGI CA/OPERATI VA	JARRAIPEN BANTZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIENT O	UDAL TEKNIKO/PO LTIKARIEN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION TOOS/POLIT ICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORIZAZI OA_PRIORI ZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG
3. L. E. Apuesta por el patrimonio cultural y natural. 3. L. E. Ondare kulturalaren eta naturalaren aldeko apustua.	P 3.1	Deba ibaia eta Estuarioa Río Deba y Estuario										
		Debako estuarioa berreskuratu eta balioan jartzea interes handiko espazio integral gisa (bi ertzak, Deba-Mutriku). Puesta en valor del estuario de Deba como espacio urbano integral (ambos márgenes, Deba-Mutriku) de gran interés.	E	X	X	X	Lan Mahai instituzional baten abiaraztea, estuarioa bultzatu eta balioan jartzeko helburuarekin. Plan Bereziazen idazketa. Puesta en marcha de una Mesa de trabajo institucional con el objetivo de impulsar y poner en valor el estuario. Redacción del Plan Especial.	Udala Ayto.	A_A	Luzea Largo (5-8 urte años)	Lurraldea eta Plangintza Territorio y Planeamiento	5-Plangintza eta Hirigintza diseinua 5-Planificación y Diseño urbanístico
		Ur kirolak sustatzea. Fomentar los deportes de agua.	O		X	X	Estuario inguruak eskaintzen dituen aukerak erabili eta honen ezarpena baloratu. Aprovechar las oportunidades que el entorno del estuario ofrece y valorar su implantación.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Garapen ekonomikoa Desarrollo Económico	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasagarria 8- Economía local viva y sostenible
		Deba ibaiaren birgaitze, bernaturalizazio eta hobekuntzarako proiektuaren betearaztea (Sasiola Monasterioko ibai paseoa). Ejecución del proyecto para la renaturalización, rehabilitación y mejora del Río Deba (paseo fluvial del Monasterio de Sasiola).	O	X			Nagusiki ingurumenaren ikuspegitik dago idatzia proiektua. Honen exekuzioak interbertentzio partzial bat ekarriko bazuen ere, Deba ibaiaren balio integralerako interes nabarikoak izango litzateke. El proyecto está redactado desde una perspectiva fundamentalmente medioambiental. Su ejecución daría lugar a una intervención parcial, pero de evidente interés en la puesta en valor integral del Río Deba.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ura Agua	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
		Sasiola- Astigarribia-Deba ibai ingurua balio turistikoa, kultural eta naturalean jartzeko proiektua (goian aipatutako proiektuaren osagarri) eta honek Debako nukleoarekin duen lotura ( Errege ibilbidea eta Deba ibaia). Proyecto para la puesta en valor turístico, cultural y natural del entorno Sasiola-Astigarribia-Río Deba (Complementario al proyecto arriba mencionado) y su conexión con el núcleo de Deba (camino Real y río Deba).	O	X			Ibai ondoko ibilbidearen diseinatzea bokalearen eta Sasiola inguruaren artean, interes historiko eta arkeologikoa duten gunetara gerturatzen gaituena. Interes handiko ondare baliabide kultural eta naturalak aurkitzen dira ingurune honetan: Dona Jakue bidea, Errege Bidea, haitzuloak, ondasun arkeologikoak, Astigarraga eta Sasiolarekin lotutako erlijio ondasunak, merkatarí eta nabigazioaren historia, bainuetxe turismoa, ondasun naturalak-balore ekologikoak, balore etnografikoak, etab. Trazado de un paseo interpretado próximo al río, entre el estuario y Sasiola que nos aproxime a lugares de interés histórico y arqueológico. En este entorno se encuentran recursos patrimoniales culturales y naturales de gran interés: Camino de Santiago, Camino Real, cuevas, patrimonio arqueológico, patrimonio religioso ligado a Astigarribia y Sasiola, historia de comercio y navegación, turismo balneario, patrimonio natural-valores ecológicos, valores etnográficos, etc.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ura Agua	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
		Deba Ibaiaren Birgaitze Integraleko beste ekintza batzuk. Otras acciones de Rehabilitación Integral del Río Deba.	O	X	X		Instituzio eskudunekin elkartanean jarraitu landare inbaditzaileen gabetze eta autoktonoen landatzerako. Seguir colaborando con las instituciones competentes en la eliminación de plantas invasoras y plantación de autóctonas.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Ura Agua	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
		P 3.2 Ondare historiko-artistikoa eta arkeologikoa Patrimonio histórico-artístico y arqueológico										
		Haitzuloetako babes neurriak, bertara bisitetarako aukera (sarbidea) eta hauen interpretazioa baloratzea. Valorar las medidas de protección así como las posibilidades para su visita (acceso) y/o interpretación de las cuevas.	O			X	Arkeologia-aztarnategirik ez duten haitzuloentzat ere gomendagarria da lan hau, atal honen barne gelditzen dira dena dela, haitzulo hauek duten garrantziagatik, Deba Goi Paleolitikoarekin lotura duen ondasun prehistorikoaren dibulgazio eta ezagutzarako interes bereziko gune gisa kokarzen bait dute. Duten interes bereziagatik, hasiera baten, analisi hau Prailiehaitz eta Urtegi haitzuloen inguruan zentratzea proposatzen da. Este trabajo es recomendable también para las cuevas que no tienen yacimiento arqueológico, no obstante queda incluido en este apartado por la especial relevancia de estas cuevas que posicionan a Deba (conjuntamente con Mutriku y Mendara) como un espacio de especial interés para el conocimiento y divulgación del patrimonio Prehistórico ligado al Paleolítico Superior. A priori se propone centrar este análisis entorno a las cuevas de Prailiehaitz y Urtegi por su especial interés.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestion ambiental Administración municipal	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
		Debako Historiaurreko Ondasun gaien inguruan adituak diren pertsonekin hitzaldi-bilera bat antolatzea. Organizar un encuentro/conferencia con expertos en el tema del Patrimonio Prehistórico en Deba.	O	X			Debako arkeologia eta historiaurreko ondasun gaien inguruko bi urtez behineko bilera antolatzea gomendatzen da. Entitate, museo, adituak, etab. garrantzitsu eta eraginkorrekin lotura ezinbestekoa da. Se recomienda diseñar unos encuentros bianuales sobre temas de arqueología y Patrimonio Prehistórico en Deba. Es fundamental la alianza con entidades, Museos, expertos,...más relevantes e influyentes.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestion ambiental Administración municipal	2- Udala kudeaketa jasagarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad
		Turismo bulegotik antolatutako bisiten programa Itziar Santutegira. Programa de visitas al Santuario de Itziar promovidas desde la Oficina de turismo.	O	X			Santutegira bisita bat antolatu. Denbora motzeko bisitak eta arazoizko prezio batean, egunean zehar periodo jakin batean errepikatzen direnak, egun eta ordu jakin batzuetan, erreserbatzeko beharrik gabe. Preparar una visita al Santuario. Visitas de muy corta duración y a precio muy asequible, que se repiten durante un periodo determinado a día y hora fija, sin necesidad de reservar.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestion ambiental Administración municipal	2- Udala kudeaketa jasagarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad

LERRA ESTRATEGI KOA LINEA ESTRATEGI CA	PROGRAMA PROGRAMA	EKINTZA ACCION	EKINTZA ESTRATEGI KOA/OPERA TIBOA_ACC ION ESTRATEGI CA/OPERATI VA	JARRAIPEN BANTZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIENT O	UDAL TEKNIKO/PO BANTZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION TOOS/ POLITIKOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORITAZI OA PRIORI ZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG	
3. L. E. Apuesta por el patrimonio cultural y natural. 3.1.E. Ondare kulturalaren eta naturalaren aldeko apustua.		Debako elizara bisita gidatuen eskaintza areagotzea eta honen gune gertuenetara zabaltzea( Ondare historiko-artistikoa hirigunean). Intensificar la oferta de visitas guiadas a la Iglesia de Deba y extenderla hacia su entorno próximo (patrimonio histórico-artístico en el núcleo urbano)	O	X		X	Udaldian, Debako Turismo bulegoko langileek elizara bisita gidatuak burutu ditzakete, egun eta ordu jakin batzuetan. Donbora motzeko bisitak arrazoizko prezioan eta erreserbatzeko beharrik gabe. Alde zaharreko ondare historiko-artistikotik bisita osoagoak egiteko aukera. Durante la época estival, personal de la Oficina de turismo de Deba puede realizar visitas guiadas a la iglesia a día y hora fija. Visitas de corta duración a precio muy asequible, y sin necesidad de reservar. Posibilidad de visitas más completas por el patrimonio histórico-artístico del núcleo urbano.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	2- Udala kudeaketa jasangarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad	
		Gaur egungo kultura ondasunen inbentarioak integratu eta osatzea. Etorkezunera begira, horretan oinarrituz, berreskuratze/zaintze/hobekuntza interbentzio Plan bat garatzea. Integrar y completar los inventarios de patrimonio cultural existentes y llevar a cabo en base al mismo un Plan de intervención para la recuperación/conservación/puesta en valor, cara al futuro.	O			X	Debako Ondasun kultural zabal eta garrantzitsua kontuan edukiz, honen berreskurapen, kontserbazio eta balioan jartzeko Plan bat definitzea proposatzen da, lehentasunak eta faseak zehaztuz. Teniendo en cuenta el extenso e importante patrimonio cultural de Deba, se propone definir una Plan para su recuperación, conservación y puesta en valor, marcando las prioridades y fases.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	2- Udala kudeaketa jasangarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad	
		Ezagutu Deba proiektuaren garapena. Desarrollo del proyecto de Ezagutu Deba.	O	X			Ezagutu Deba Proiektuaren finkatzea eta hedapena (historiaurrearen inguruko Totemaren kokatzea, Deba erdialdea Sasiolarekin lotzeko Totema, etab.) Deba eta Itziar erdiguneetan. Consolidación y ampliación del proyecto Ezagutu Deba (Instalación de Tótem sobre prehistoria, Totem para la conexión del núcleo de Deba con Sasiola, etc.) en los núcleos de Deba e Itziar.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	2- Udala kudeaketa jasangarritasuneruntz 2- Gestión municipal hacia la sostenibilidad	
	P 3.3	Done Jakue bidea Camino de Santiago											
		Erromesentzako zerbitzuak hobetzea. Mejorar los servicios a los peregrinos.	O		X	X	"Amigos del camino", informazio bulegoa, merkatari eta ostalarien elkarteak, ostatu interesatuak eta lotura duten beste zerbitzu batzuen (adb.taxi) elkarlanarekin, erromesentzat zerbitzu berriak ezartzea edo lehenagoko zerbitzuak hobetzea. En colaboración con la Asociación de Amigos del Camino, de la Oficina de Turismo y la Asociación de comerciantes y hoteleros de la localidad, alojamientos interesados y otros servicios vinculados (p.e. taxis,...) poner en marcha nuevos servicios o mejorar servicios existentes adaptados a los peregrinos.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Kultura Cultura	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible	
		Erromesentzat aterpetxe berri bat irekitzea. Apertura de un nuevo albergue para peregrinos	E		X	X	Geltokiko eraikinaren birgaitze eta abiaraztea (lehen solairu eta teilatu azpia) erromesentzat aterpetxe gisa. Rehabilitación y puesta en marcha del edificio de la estación (planta primera y bajo cubierta) como albergue de peregrinos.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Kultura Cultura	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible	
		Segurtasuna, erosotasuna, seinalizazioa eta bidea hobetzea. Mejorar la seguridad, comodidad, señalización y el camino.	O		X	X	Ibilbideko gune beltzak identifikatu eta hauen hobekuntzarako jardun (san Roke jaitsiera adb.), erromesentzat aterpetxe berria markatu eta orokorrean ibilbidearen egoera ona zihurtatu (sendo, seinaleak, etab.). Identificar los puntos negros del camino y actuar para su mejora (p.e. bajada San Roke), señalar el nuevo albergue de peregrinos y en general velar por el buen estado del camino (firme, señales, etc.).	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Kultura Cultura	8- Tokiko ekonomia bizi eta jasangarria 8- Economía local viva y sostenible	
	P 3.4	Nortasuna Identidad											
		Artxibo historikoaren eta bertako argazkien zaharberritzea eta digitalizazioa osatzea eta honen dibulgazioa bultzatzea. Completar la restauración y digitalización del archivo histórico y las fotos existentes e impulsar su divulgación.	O		X	X	Lehendik dagoen artxiboaren digitalizazioa osatu eta honen dibulgazioa bultzatu udaletxeko web orriaren bitartez. Completar la digitalización del archivo histórico ya existente, así como las fotos antiguas existentes e impulsar la divulgación de estos mediante la página web del ayuntamiento.	Udala Ayto.	E_M	Luzea Largo (5-8 urte años)	Kultura Cultura	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno	
		Sakonetako zentral nuklearra gelditzeko izan zen herritarren mugimenduak gogoraztea eta herritarrei gertatutakoa trasmittzea. Conmemoración del movimiento ciudadano para la paralización de la central nuclear de sakoneta y transmitir a la ciudadanía dichos hechos.	O	X			Momentu historiko honekin lotutako jarduera bat edo gehiago burutzeko proposatzen da. Se propone realizar una o varias actividades relacionadas con dicho momento histórico.	Udala Ayto.	E_M	Motza Corto (1-2 urte años)	Kultura Cultura	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno	
	San Roke festak eta beste ohiko festak bultzatu eta euskal mitologia edota ohiturekin duten lotura sendotu: kopraixak, San Nikolasak, inauteriak, San Juan sua,etab. Impulsar las fiestas de San Roque y otras fiestas tradicionales, así como reforzar la relación entre estas y la mitología vasca o tradiciones: San Nicolas, kopraixak, carnavales, fuego de San Juan, etc.	O		X	X	Herriko jaien karakterizazioa landu. Jaietan, eskualdeko musika taldeekin koordinazio lana (kontzertu jaietan), etab. Trabajar la caracterización de las fiestas del pueblo. En fiestas, trabajo de coordinación con grupos de música de la comarca (conciertos), etc.	Udala Ayto.	E_M	Motza Corto (1-2 urte años)	Kultura Cultura	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno		

LERRO ESTRATEGI KOA LINEA ESTRATEGI CA	PROGRAMA PROGRAMA	EKINTZA ACCION	EKINTZA ESTRATEGI KOA/OPERA TIBOA_ACC ION ESTRATEGI A/OPERATI VA	JARRAIPEN BANTZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIEN TO	UDAL TEKNIKO/PO LTIKAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION TOOS/POLIT ICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORIZAZI OA_PRIORI ZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG	
3. L.E. Apuesta por el patrimonio cultural y natural. 3.L.E. Ondare kulturalaren eta naturalaren aldeko apustua.		Euskara Plan estrategikoa egin eta urteroko kudeaketa plana berritzea. Haur eta gazteen aisialdian eta Debako familietako erabileran lehenasuna ipini. Hacer un plan estratégico del Euskera y renovar el plan de gestión anual. Poner prioridad en el tiempo libre de los niños y jóvenes, y en las familias.	O		X	X	Euskeraren igorpena landu: etxean, eskolan, aldizkarietan, etab eta Euskeraren transversalitatea herriko eremu guztietan bermatu. Trabajar la transmisión del euskera: en casa, escuela, revistas, etc. Y garantizar la transversalidad del euskera en todos los ámbitos.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Euskara Euskara	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno	
		Tokiko memoriarekin lotura duten dokumentuen argitalpenaren inguruko proiektu bat ezartzea. Establecer un proyecto de edición de documentación relacionada con la memoria local.	O		X	X	Lehendik dagoen herriko memoriarekin lotutako dokumentazioa editatzeko balioko duen proiektu bat garatzea proposatzen da (Debako kondairak etab.). Se propone desarrollar un proyecto donde se editara la documentación existente ligada a la memoria local. (leyendas de Deba, etc.).	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Kultura Cultura	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno	
	P 3.5 Babestutako gune naturalak eta landa gunea Espacios Naturales protegidos y entorno rural												
		Udalerriz gaindiko instituzioekin elkarlana sustatzea babestutako espazio naturalen Kudeaketan. ("Red Natura/Biotopo). Colaborar con las instituciones supra municipales en la gestión de los espacios naturales protegidos (Red Natura y Biotopo)	O	X			X	Gipuzkoako Foru Aldundiarekin hartu eman zuzena izan, Red Natura barnean (Izarraitz) eta Biotopo guneetarako gestio programan jasota dauden ekintzak koordinatu ahal izateko. Gutxienez, urtean behin bilera bat elkarrekin egin. Para poder coordinar las acciones que están recogidas en la gestión de programa para la zona de Biotopo y dentro de la Red Natura (Izarraitz), tener relación directa con el Gobierno Vasco. Organizando una reunión al menos una vez año.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
		Lasturko harrobiaren jarraipen lanak garatzea, Eusko Jaurlaritzaren eta Udalaren arteko lankidetzaz sustatuz. Desarrollar los trabajos de seguimiento de la cantera de Lastur, promoviendo la cooperación entre el ayuntamiento y el Gobierno Vasco.	O		X			Harrobiek eskumena Euskal gobernuko Garapen Ekonomiko eta Lehiakortasunaren departamentu dagokio. Harrobiko jardueraren garapenaren jarraipena, inplikaturako zati hitzarmen arabera egitea. El Dpto. de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno vasco es competente en materia de canteras. Sería conveniente que el desarrollo de la actividad en la cantera se realizara en base a acuerdos de las partes implicadas.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
		Foru Aldundiaren laguntzarekin, Elorrixa aisialdi eremu gisa indartzea. Reforzar Elorrixa como zona de ocio con la ayuda de diputación foral.	O	X				Elorrixako zonaldearen hobekuntzarako plan bat burutu, Geoparkea, GFA eta Debemenekin batera. Llevar a cabo un Plan para la mejora de la zona de Elorrixa conjuntamente con el Geoparque, la DFG y Debemen.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
		Santa Katalina inguruaren hobekuntzarako esku-hartzea. Intervención para la mejora del entorno de Santa Catalina.	O			X		Santa Katalinako inguru naturalaren babeserako prozesua abiaraztearen garrantzia aztertu, eta hau balioan jartzeko hartu beharreko neurriak burutu. Estudiar la pertinencia de poner en marcha el proceso para la protección del entorno natural de Santa Catalina, y ejecutar un paquete de medidas para su puesta en valor.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
		Talaia bidezidorreko arazoak konpontzea Gipuzkoako Foru Aldundiaren lankidetzarekin. Resolver los problemas del sendero Talaia en colaboración con la Diputación Foral de Guipuzcoa.	O	X				Gehienbat N-634ko igarobidearen konponbideari dagokio, baina baita mantentze eta seinalizazio arazoak ere. Principalmente se refiere a la solución del paso por la N-634, pero también a las cuestiones de mantenimiento y señalización.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes
	Bide publikoen inbentarioa osatzea. Crear el inventario de los caminos públicos.	O		X	X		Orain arte asfaltatutako bide publikoen inbentarioa egin da, baina honen osatzea beharrezkoa ikusten da mantentze-baldintzak ezartzeko, baita ibilbideak edota beste esku hartze batzuk diseinatzeko orduan kontuan hartzeko ere. Hasta la fecha se ha realizado el inventario de caminos públicos asfaltados, pero se ve necesario completarlo para poder establecer las necesidades de mantenimiento, así como para tenerlo en cuenta a la hora de diseñar recorridos u otras intervenciones.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Ingurumen kudeaketa Udala administrazioa Gestión ambiental Administración municipal	3- Ondasun Natural komunak. 3- Bienes Naturales comunes	

LERRO ESTRATEGI KOA LINEA ESTRATEGI CA	PROGRAMA PROGRAMA	EKINTZA ACCION	EKINTZA ESTRATEGI KOA/OPERA TIBOA_ACC ION ESTRATEGI A/OPERATI VA	JARRAIPEN BATZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIENT O	UDAL TEKNIKO/PO LITIKARIEN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION TOOS/PROLI TICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORITAZI OA_PRIORI ZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG	
4. LINEA ESTRATEGICA Cohesión social	4. LERRO ESTRATEGIKOA Kohesio soziaia.	P 4.1	Etxebizitza programa Programa de vivienda										
			Ekintza Plan bat garatzea, gehienbat gazteentzat izango diren etxebizitza eskuragarriak merkatura ateratzeko. Desarrollar un Plan de Acción con el objetivo de sacar al mercado vivienda asequible principalmente para jóvenes.	E		X	X	Plan honen garapenean, birgaitzea, existitzen diren eraikin hutsak eta errenta bezalako parametroak hartuko dira kontuan. Lokalak etxebizitza bihurtzea ere landuko da. Ekintza Estrategikorako Plan honen garapenerako, lan-talde bat sortuko da udal departamentu ezberdinekin. En el desarrollo de este Plan se tendrán en cuenta parámetros como la rehabilitación, las viviendas vacías existentes y el alquiler. También se trabajará la transformación de locales en vivienda. Para el desarrollo de este Plan de Acción Estratégico, se creará un grupo de trabajo con distintos departamentos municipales.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Etxebizitza Vivienda	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
			Etxebizitza hutsen eta bigarren bizitxkeen inbentario bat garatzea. Desarrollar un Inventario de viviendas vacías y de segundas residencias.	O		X	X	Etxebizitza hutsen eta bigarren bizitxkeen egoeraren analisi bat egin. Hacer un análisis del estado de las viviendas vacías y segundas residencias.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Etxebizitza Vivienda	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
			Etxebizitzen alokairua bultzatzea. Impulsar el alquiler de vivienda.	O		X	X	Etxebizitzen alokairuaren bultzadarekin erlazioanuta dauden ekintzen bultzada baloratu: Eusko jaurlaritzaren programak, etxebizitza hutsen zergak, etab. Valorar el impulso de actuaciones ligadas al impulso de alquiler de vivienda: programas de GV, impuestos a las viviendas vacías, etc.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Etxebizitza Vivienda	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
			Lokalak etxebizitza bilakatzeko Ordenantza abiaratzea. Puesta en marcha de la Ordenanza para convertir locales en vivienda.	O			X	Lokalak etxebizitza bihurtzeko udal Ordenantzaren idazketa, onarpena eta abiaratzea. Redacción, aprobación y puesta en marcha de la ordenanza municipal para convertir locales en vivienda.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Etxebizitza Vivienda	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
	P 4.2	Gazteria Juventud											
		Gazte batzordearen irteera bultzatzea. Impulsar el lanzamiento del comité de juventud.	O			X	Gaur egungo batzordeak kirola eta gaztedia izena hartzen badu ere, kirolak bakarrik funtzionatzen du, beraz gaztediarena bultzatu behar da. Udala eta gazteen arteko bilerak zehaztea gazte programa bat eratzeko helburuarekin. Aunque el comité de hoy en día se llame juventud y deporte, solo funciona el de deporte, por lo tanto hay que impulsar el de los jóvenes. Establecer un protocolo de reuniones periódicas con el fin de elaborar un programa de actuación en el sector juvenil.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social	
		Gazteei zuzendutako ekintzak sustatzea, bereziki udan. Impulsar actividades enfocadas para jóvenes, sobre todo en verano.	O		X	X	Prestakuntza ikastaroak, ikastaro kulturala, etab. antolatu, bereziki udan. Gazteentzat gainontzeko herrialdeekin elkartasun proiektuak bultzatu. Gazteak eta Sahara adibidez. Organizar cursos de formación, actividades culturales, etc. principalmente en verano. Impulsar proyectos de solidaridad de los jóvenes hacia otros países. Jóvenes y Sahara por ejemplo.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social	
		Gaztelekuko hezitzaileekin elkarlana bazterte arriskuan dauden nerabeekin lan egiteko. Trabajo en equipo con los educadores del gazteleku para trabajar con adolescentes en riesgo de exclusión.	O		X		Hizkuntza eta gizarteratze arazoak dituzten edo tratu txarrak jasan dituzten umeez babesa izango lukete. Behintzat arazoak antzemateko eta irtenbide bat emateko, egokiak diren hezitzaile eta ingurunearekin. Los niños que tengan problemas sociales o de lenguaje, o que sufran de malos tratos tendrían protección. Al menos para detectar problemas y darle una solución, con cuidadores y entorno adecuados.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social	
		Gaztetxeko teilatuaren berriztapena bukatzea. Finalizar la reforma del tejado del Gaztetxe.	O		X		Gaztetxeko teilatuaren obrak hasita daudela kontuan izanik, hauen bukatzea planteatzen da. Iniciadas las obras del tejado del Gaztetxe se plantea su finalización.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social	
	Berdinketa programak indartzea eta sendotzea. Impulsar y Reforzar programas de igualdad.	O		X		Eskola zentroetan genero indarkeriaren prebentziorako kanpainak bultzatu eta genero biontentziako biktimei arreta hobetzeko koordinazio protokolo bat garatu. Impulsar una campaña de prevención de la violencia de Género en los centros escolares y desarrollar un protocolo de coordinación para la mejora de la atención a las víctimas de violencia de género.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social		
	Gazteen lokalei buruzko Ordenantza bat sustatzea. Impulsar una Ordenanza sobre los locales para jóvenes.	O	X			Gazteentzeko alokairuan ezarritako lokaletan kontrol bat egon dadin Ordenantza bat bultzatu, horrela arriskuak ekidituz. Impulsar la ordenanza con el objeto de que haya un control de los locales puestos en alquiler para jóvenes y evitar peligros.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social		



LERRO ESTRATEGI KOA LINEA ESTRATEGI KA	PROGRAMA PROGRAMA	EKINTZA ACCION	EKINTZA ESTRATEGI KOA/OPERA TIBOA_ACC ION ESTRATEGI KA/OPERATI VA	JARRAIPEN BANTORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIENT O	UDAL TEKNIKO/PO LTIKAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION TOOS/POLIT ICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES PARTICIPAC ION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORIZAZI OA_PRIORI ZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG
4. LINEA ESTRATEGICA Kohesio soziala.												
4. LERRO ESTRATEGIKOA Kohesio soziala.												
P 4.3 Gizarte ekintza Accion social												
			O		X	X	Lehendik dagoen proiektuaren arabera, Aldundiarekin Eguneko Zentroko erreforma obraren exekuziorako finantziazioa kudeatu, dependenziazadun pertsonen zerbitzuak hobetzeko asmoz. Gestionar con Diputacion la financiación para la ejecución de las obras de reforma del centro de día según el proyecto ya existente, para mejorar los servicios de las personas con dependencia.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
		Genero indarkeriari buruzko protokolo bat ezartzea. Larrialdi kasuetarako lokal bat lekualdaketa aukera gisa gaitzea. Establecer un protocolo para los casos de violencia de género. Habilitar un local como espacio de realojo para emergencias.	O	X	X		Udaltzaingoa eta ongizateko langileek protokoloari buruzko prestakuntza jasotzea. Formación sobre el protocolo para la policía municipal y los trabajadores de bienestar social.	Udala Ayto.	E_M	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
		Udalak, ikastetxeekin edota tokiko beste elkarteekin elkarlanean, gizartearen interesa duten hainbat proiektu abian jartzea. El ayuntamiento, en colaboración con los centros educativos y/u otro tipo de asociaciones locales llevar a cabo diferentes actuaciones de interés social.	O		X		Interes komun bati erantzun nahian, herriko ikastetxeekin edota elkarteekin proiektu berriak abian jartzea. Adb. Gabonetako apaingarriak, eskola bidea, bigarren eskuko merkatua, etab. Trabajar con los centros educativos municipales y/o asociaciones municipales para poner en marcha nuevos proyectos de interés común: adornos de navidad, camino escolar, mercado de segunda mano, etc.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
		Ortu Ludikoak sustatzea. Impulsar huertas de ocio.	O		X		Aisialdirako baratza ekologikoak sortzea. Baratzek tamaina desberdina izango dute, familia bakoitzaren kide kopuruaren arabera. Hauen ekoizpena eta produktuen kontsumoa familiarentzako izango da soilik. Crear huertas de ocio para la ciudadanía de Deba, apostando por una agricultura ecológica y un espacio de ocio sostenible. Huertas de diferentes tamaños, en función de los integrantes de cada familia, para la producción y consumo exclusivo familiar.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
P 4.4 Enplegarritasuna Empleabilidad												
		Enplegu politikan parte hartzen duten eragile ezberdinen koordinazioa hobetzea. Mejorar la coordinación con los distintos agentes intervinientes en las políticas de empleo.	O	X			Lanbide eta bere zentro homologatuen esku dago langabetuen kolektiboaren eratzeta. Mutriku-Deban oso zaila da antzeko perfilak izango duten pertsonak lotzea kurto bat betetzeko. Elgoibar, Mutriku, Eibar, etab.en aldiz eskaintza zabalago bat dago. Horretarako mahai bat sortu daiteke Debegesa, Lanbide, Sartu, lanbide prestaketarako institutuak, etab.kin eta bultzatu daitezkeen ekintza posibleak aztertu. La formación para el colectivo desempleado está en manos de Lanbide y de sus centros homologados. En Mutriku-Deba es muy difícil conseguir personas con un perfil parecido para llenar los cursos. En Elgoibar, Mutriku, Eibar, etc. en cambio hay una oferta más amplia. Para ello, se plantea establecer una mesa con Debegesa, .Lanbide, Sartu, Institutos FP, etc. y analizar qué posibles acciones se podrían impulsar.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
		Langabetuak zerbitzuetarako prestatu eta kontratatzea, dependenzia duten pertsonen etxez etxeko laguntzarako adibidez. Formar y contratar a los desempleados para los servicios, para Asistencia domiciliaria a dependientes por ejemplo.	O			X	Zentru homologatuekin adostasunak bultzatu langabetuen prestaketarako. Impulsar acuerdos con centros homologados para la formación de los desempleados.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	9- Berdintasuna eta justizia soziala 9- Igualdad y justicia social
		Ekintzailetasun izaera bultzatzea. Impulsar el espíritu empresarial.	O		X		Adibidez, 1- Informazio tailerrak, "stand"en bat... Udaletxeko norbaitek zuzendua. 2- Ekintzailetasunerako diru laguntzak 3- Enpresa bat sortzeko lizentziarik ordaindu behar ez izatea. Por ejemplo, 1- Talleres informativos, algún "stand"... dirigido por alguien del ayuntamiento. 2- Ayudas económicas para el emprendizaje . 3- Exención de tasas de licencias para poner un negocio.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno
		Zerbitzu publikoa lehenestea azpi-kontratazioen aurrean. Potenciar el servicio público frente a las subcontrataciones.	O	X			Langileen parte-hartzea sustatu, kalitatezko enpleguak sortu, azpi-kontratazioen aurrean zerbitzu publikoa lehenetsi, langileen gaitasun profesionala etengabe hobetu eta prekarietatea areagotzen duten lanak saihestu. Impulsar la participación de los trabajadores públicos, crear empleo de calidad, priorizar el servicio público por delante de subcontrataciones, mejorar sin parar la capacidad profesional de los trabajadores públicos y evitar planes que aumenten la precariedad.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno

LERRO ESTRATEGIKOA LINEA ESTRATEGIKOA	PROGRAMA	EKINTZA ACCIÓN	EKINTZA STRATEGIA KOA/OPERATIBOA ACCIÓN ESTRATEGIA/OPERATIVA	JARRAIPEN BAZTORREAREN APORTAZIOAK APORTAZIOEN C. SEGUIMIENTU	UDAL TEKNIKO/PO LTIKAREN APORTAZIOAK APORTAZIOEN C. PARTICIPACION TOOS/POLITIKOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIOAK APORTAZIOEN C. PARTICIPACION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ARDURADUNA RESPONSABLE	PROPOSAMEN EN PRIORIZAZIOA PRIORITYZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG	
P 5.1 Jakintzaren kudeaketa Gestión del conocimiento													
				O	X	X	X	Ez da beharrezko behatoki baten sorkuntza, izan ere, eskualde eta autonomia mailan badaude. Gestiorako 10 adierazle hautatu eta jarraipen eta kontrol periodiko bat egitean datza. Urtekoa izan daiteke eta kasu batzuetan (enplegua adibidez) hiruhilabeteko edo hilabetekoa, zehazten denaren arabera. Horrela, ezagutza hau erabakien hautaketan barneratzea edo adierazle garrantzitsuenen ideia bat edukitzeko. No es necesaria la creación de un observatorio, puesto que ya existen a nivel comarcal, autonómico, etc. Se trata de elegir unos 10 indicadores para la gestión y realizar un control y seguimiento periódico. Puede ser anual y en algunos casos (empleo, por ejemplo), puede ser trimestral, mensual,...según se determine. Incorporar este conocimiento en la toma de decisiones o para tener una imagen de los principales indicadores más importantes.	Udala Ayto.	A_A	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno
				O	X			Estrategia ekintzen garapenerako eredu egokienak identifikatzera bideraturiko bilaketak burutu. Beste esperientzia batzuk aztertzea ohikoa bada ere, kasu honetan era antolatutuan egitea aholkatzen da, eta ez era espontaneo edo intuitibo batean. Honen helburua ezagutza barneratzea eta ekintzak hobeto bideratzea da. Realizar búsquedas dirigidas a identificar los mejores modelos para el desarrollo de las acciones estratégicas. Aunque es habitual fijarse en otras experiencias, en este caso se recomienda hacerlo de forma organizada, y no espontánea o intuitiva. Tiene como fin incorporar conocimiento y dar luz y enfocar mejor las acciones.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno
				O	X	X	X	2016an Arau subsidiarioen berrikuspenerako diagnosiaren idaztea. Redacción de la diagnosis para la revisión de las Normas Subsidiarias en el 2016.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno
P 5.2 Transbertsalitatea Transversalidad													
				E	X			Tekniko guztien batzar gune batean datza, non informazioa elkarbanatuko den, bakoitzaren proiektuaren jarraipen bat egingo den eta proiektu konkretuentzat departamentu ezberdinen elkarlanerako aukerak bilatuko diren. Aldizkakotasuna zehaztu beharko litzateke eta ardurak izango dituzten pertsonak izendatu; deitzeko, moderatzeko, akta jasotzeko, etab. Se trata de un punto de reunión de todos los técnicos para compartir información, hacer seguimiento de los diferentes proyectos de cada uno así como buscar oportunidades de colaboración entre los diferentes departamentos para proyectos concretos. Habría que definir la periodicidad y designar a la persona/s responsable/s de convocar, moderar, recoger acta, etc.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno
				E	X			Udal tekniko eta politikoekin diziplina anitzeko lan-taldeak sortzea proiektu estrategikoen garapenerako. Creación de grupos de trabajo multidisciplinares con técnicos y políticos municipales para el desarrollo de los proyectos estratégicos.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno
				O		X		Jasangarritasun, hizkuntza eta berdintasun irizpideak bermatzea kontratazio eta lehiaketetan, eta Udaletxeak bere Ekintza Plana aurrera eramateko egiten dituen ekintza guztietan. Asegurar criterios de sostenibilidad, idioma e igualdad en las contrataciones y concursos, así como en todas aquellas acciones realizadas para el cumplimiento del Plan de Acción.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Lan-merkatua Mercado de trabajo	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno

5. LINEA ESTRATEGIKOA. Gestión del Plan 5. LERRO ESTRATEGIKOA. Planaren kudeaketa.

LERRO ESTRATEGI KOA LINEA ESTRATEGI CA	PROGRAMA PROGRAMA	EKINTZA ACCION	EKINTZA ESTRATEGI KOA/OPERA TIBOA_ACC ION ESTRATEGIC A/OPERATI VA	JARRAIPEN BATZORDEA REN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. SEGUIMIEN TO	UDAL TEKNIKO/PO LITIKARIEN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. PARTICIPAC ION TOOS/POLIT ICOS AYTO.	HIRI PARTAIDET ZAREN APORTAZIO AK_APORTA CIONES C. PARTICIPAC ION CIUDADANO	DESKRIBAPENA DESCRIPCION	ARDURAD UNA RESPONSA BLE	PROPOSAM EN PRIORIZAZI OA_PRIORI ZACION PROPUESTA	GAUZATZE EPEA PLAZO EJECUCION	ESPARRU TEMATIKOA AMBITO TEMATICO	AALBORG KONPROMEZUA COMPROMISO AALBORG	
5. L.E. Gestión del Plan 5. L.E. Planaren kudeaketa.	P 5.3 Parte-hartzea eta komunikazioa Participación y Comunicación												
				O	X	X	Proiektu estrategikoak abiarazteko sortuko diren lan taldeetan, tekniko eta udal politikoez gain beste eragile batzuk barneratzeko beharra baloratu. Debako herritarrak izan daitezke edo gaian ezagutza eta esperientzia izan dezaketen antolakuntzaren bateko ordezkariak. Hauen parte-hartzea jarraitua edo puntuala izan daiteke lantaldean. Valorar en los grupos de trabajo que se conformen para la puesta en marcha de los proyectos estratégicos la conveniencia de incorporar otros agentes aparte de los técnicos y políticos municipales. Pueden ser ciudadanos y ciudadanas de Deba o bien representantes de determinadas organizaciones o instituciones que por su conocimiento y experiencia en el tema resulten de interés. Su participación en los grupos de trabajo y en el desarrollo del trabajo puede ser continua o puntual.	Udala Ayto.	E_M	Ertaina Medio (3-4 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno	
				O	X	X	X	Komunikazioarekin zer ikusia duten Udaletxeko alde guztiak bateratu: ikus-entzunezkoekin harremana, Internetaren presentzia, sare sozialak, bizilagunen arretarako portala, web orria ( izapideak, kexak,etab.). Coordinar todos los aspectos ligados a la comunicación del Ayuntamiento: relación con medios, presencia en Internet, redes sociales, portal de atención al vecino, página web(trámites, quejas, etc.)	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno
				O		X	X	Jarraipen batzorde honetan Udaletxeak zehazten dituen gizarte eragileak barneratuko dira, erabakitzen duten aldizkakotasunarekin, Planak duen betetze maila aztertze helburuarekin, baita, desbideratzeak zuzendu, beharrezko aldaketa edo egokitzapenak, etab.egiteko ere. En este comité de seguimiento se incorporarán aquellos agentes sociales que el Ayuntamiento determine con la periodicidad que estimen conveniente con el fin de observar el grado de cumplimiento del Plan, corregir desviaciones, hacer las modificaciones o adaptaciones necesarias, etc.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno
				O		X	X	Kirol Mahaiaren biziberritzea, elizako batzordearekin lankidetzeta, etab.. Dinamización de la Mesa de Deporte, colaboración con la comisión de la Iglesia, etc.	Udala Ayto.	A_A	Motza Corto (1-2 urte años)	Elkarbizitza Convivencia	1.-Gobernu motak 1- Formas de gobierno